

Версия за печат

00696-2015-0011

I. II. III. IV. VI. Б.

BG-София: 27 - Други услуги

ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПОРЪЧКА

Директива 2004/18/ЕО

Услуги

РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛАГАЩ ОРГАН

I.1) Наименование, адреси и място/места за контакт

Национален идентификационен No (ЕИК): 831909905

Министерство на земеделието и храните, бул. Христо Ботев № 55, За: Росица

Апостолова, Република България 1040, София, Тел.: 02 98511870, E-mail:

RApostolova@mzh.government.bg, Факс: 02 9813422

Място/места за контакт: Дирекция Обществени поръчки

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагащия орган: www.mzh.government.bg.

Адрес на профила на купувача:

http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr_procedures/Procedural14.aspx.

Адреси и места за контакт, от които може да бъде получена допълнителна информация: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакт, от които могат да бъдат получени спецификации и допълнителни документи: На горепосочения адрес за контакти.

Адреси и места за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите/заявленията за участие: На горепосочения адрес за контакти.

I.2) Вид на възлагащия орган

Министерство или всякакъв друг държавен или федерален орган, включително техни регионални или местни подразделения

I.3) Основна дейност

Друг: селско, рибно стопанство и хранителни продукти

I.4) Възлагане на поръчка от името на други възлагащи органи

НЕ

РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ПОРЪЧКАТА

II.1) Описание

II.1.1) Заглавие на поръчката, предоставено от възлагащия орган/възложителя

„Изработка на дизайн и отпечатване на рекламни-информационни материали за нуждите на Министерство на земеделието и храните“

II.1.2) Вид на поръчката и място на изпълнение на строителството, място на

доставката или място на предоставяне на услугите

Услуги

Категория услуги: 27 (27 - Други услуги)

Основна площадка или място на изпълнение на строителството, място на доставката или място на предоставяне на услугите:

гр. София, бул. Христо Ботев 55

Код NUTS: BG411

- II.1.3) **Информация относно обществената поръчка, рамковото споразумение или динамичната система за покупки (ДСП)**
Обявлението обхваща обществена поръчка
- II.1.5) **Кратко описание на поръчката или покупката/ите**
Услугата ще включва дейности по изготвяне на дизайн, предпечатна подготовка, отпечатване и доставка на рекламни и информационни материали, необходими за дейността на Министерство на земеделието и храните.
- II.1.6) **Общ терминологичен речник (CPV)**
22000000
Описание:
Печатни материали и свързани с тях продукти
- II.1.7) **Поръчката попада в обхвата на Споразумението за държавни поръчки (GPA)**
НЕ
- II.1.8) **Обособени позиции**
Настоящата поръчка е разделена на обособени позиции
НЕ
- II.1.9) **Информация относно вариантите**
Ще бъдат приемани варианти
НЕ
- II.2) **Количество или обем на поръчката**
- II.2.1) **Общо количество или обем**
Общото количество или обем зависи от конкретните нужди на възложителя. Изпълнението на поръчката ще се извършва чрез подаване на заявки от страна на възложителя към изпълнителя до изчерпване на финансовия лимит на възложителя.
Стойност, без да се включва ДДС
266000 BGN
- II.2.2) **Информация относно опциите**
Опции
НЕ
- II.2.3) **Информация относно подновяванията**
Тази поръчка подлежи на подновяване
НЕ
- II.3) **Продължителност на поръчката или краен срок за изпълнение**
Продължителност в месеци
36

РАЗДЕЛ III: ПРАВНА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ

III.1) Условия във връзка с поръчката

III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции

Освен в случаите по чл. 16 г от ЗОП, всяко предложение /оферта/ трябва да бъде представено заедно с гаранция за участие /парична сума или банкова гаранция/ на стойност – 2 660 /две хиляди шестотин и шестдесет/ лв. Паричната сума следва да бъде внесена по сметката на МЗХ: IBAN – BG08 BNBG 9661 3300 1500 02; BIC – BNBGBGSD; БНБ – ЦУ. Валидността на банковата гаранция /в случай че се представи такава/ следва да е със срок, надвишаващ срока на валидност на офертата с 60 дни. Възложителят има право до решаване на спора да задържи гаранцията за участие на участник в процедура за възлагане на обществена поръчка, който обжалва решението за определяне на изпълнител. Възложителят има право да усвои гаранцията за участие независимо от нейната форма, когато участник: 1. оттегли заявлението си след изтичането на срока за получаване на заявления или оттегли офертата си след изтичането на срока за получаване на офертите; 2. е определен за изпълнител, но не изпълни задължението си да сключи договор за обществената поръчка. Възложителят освобождава гаранциите за участие на: 1. отстранените участници в срок 5 работни дни след изтичането на срока за обжалване на решението на възложителя за предварителен подбор, съответно за определяне на изпълнител; 2. класираните на първо и второ място участници - след сключване на договора за обществена поръчка, а на останалите класирани участници - в срок 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за определяне на изпълнител. При прекратяване на процедурата за възлагане на обществена поръчка гаранциите на всички участници се освобождават в срок 5 работни дни след изтичане на срока за обжалване на решението за прекратяване. Възложителят освобождава гаранциите, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Оригинален документ за гаранция за изпълнение на договора в размер на 13 300 /тринадесет хиляди и триста/ лева без ДДС, представляващи 5 % от прогнозната стойност на договора без ДДС, която се освобождава, съгласно клаузите на проекта на договор /приложение № 6/. В случаите по чл. 59, ал.6 от Закона за обществените поръчки не се дължи гаранция за изпълнение на договора. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: - Парична сума внесена по сметката на МЗХ: IBAN – BG08 BNBG 9661 3300 1500 02; BIC – BNBGBGSD; БНБ – ЦУ. - Банкова гаранция в полза на МЗХ, която задължава банката неотменяемо и безусловно, независимо от валидността и действието на договора – предмет на гаранцията, да извършва плащания до размера на гаранцията при получаване на надлежно подписано и подпечатано искане за плащане от страна на Възложителя, деклариращо неизпълнение от страна на изпълнителя на задължения съгласно договора.

Гаранцията за изпълнение се освобождава съгласно клаузите на проекта на договор / приложение № 6/. При сключването на договора Изпълнителят представя на Възложителя банкова гаранция за изпълнение, за срок, надвишаващ срока за изпълнение на поръчката с не по-малко 3 /три/ месеца или преводно нареждане, която се освобождава в срок до 14 (четирнадесет) дни след изтичане срока по договора. В случаите на забавено изпълнение, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията съобразно удълженото времетраене на изпълнението. Възложителят задържа гаранцията, ако в процеса на изпълнение на договора възникне спор между страните, отнесен за решаване от компетентния съд.

III.1.2) Основни финансови условия и начини на плащане и/или позоваване на разпоредбите, които ги уреждат

Финансиране от бюджета на МЗХ по програма Администрация и Програма Агростатистика, анализи и прогнози. Плащането се извършва в български лева по банков път. Цената на договора е до достигане на сумата от 266 000 /двеста шестдесет и шест хиляди/ лева без ДДС. За изпълнение на всяка конкретна заявка Възложителят е длъжен да заплати на Изпълнителя сума в размер на действително извършените разходи, изчислени на база заявените количества и единичните цени, посочени в ценовото предложение на Изпълнителя, подадено в процедурата за възлагане на обществената поръчка, представен и одобрен от Комисията за управление и контрол подписан приемно-предавателен протокол за извършена дейност, разходо-оправдателни документи и данъчна фактура издадена от Изпълнителя към Възложителя. Възложителят ще заплаща възнаграждението за изпълнение на всяка конкретна заявка в срок до 10 (десет) работни дни след подписване на всеки конкретен протокол и издадена фактура от Изпълнителя.

III.1.3) Правна форма, която трябва да придобие групата от икономически оператори, на която се възлага поръчката

Възложителят няма изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица.

III.1.4) Други особенни условия

Изпълнението на поръчката е предмет на особенни условия

ДА

Описание на особените условия

Наличие на обстоятелствата по чл.47, ал.1, т.1, букви „а“ до „д“, ал.2, т.5 и ал.5, т.1 и чл.47, ал.1, т.2, т.3 и т.4, ал.2, т.1 и ал.5, т.2 от ЗОП води до отстраняване от участие.

III.2) Условия за участие

III.2.1) Лично състояние на икономическите оператори, включително изисквания във връзка с вписването в професионални или търговски регистри

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията

1. Оригинал на списък на документите за участие и информация съдържаща се в

офертата, подписан от участника /приложение № 1/; 2. Оригинал на „Представяне на участника” – /приложение № 2/ в което се посочва: а/ единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. б/ прилага се оригинал на декларация чл. 47, ал. 9 във връзка с чл.47, ал.1, т.1, букви „а“ до „д“, ал.2, т.5 и ал.5, т.1 и чл.47, ал.1, т.2, т.3 и т.4, ал.2, т.1 и ал.5, т.2 от ЗОП /приложение № 7/. В зависимост от правно-организационната форма на участниците, декларацията се представя от всяко едно от лицата, посочени в чл. 47, ал. 4 от ЗОП; Когато участникът в процедура е чуждестранно физическо или юридическо лице или техни обединения, офертата се подава на български език, а документът по 3.2.2 се представя в официален превод, а документите по чл.56, ал. 1, т. 5 от ЗОП, които са на чужд език, се представят и в превод. Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, документите по чл.56, ал. 1, т. 1, б. "а" и "б" от ЗОП се представят за всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението. 3. Оригинал на оферта от участника – попълнен образец на приложение № 3; 4. Оригинал на декларация за ползване на подизпълнители /прилага се ако се ползват такива/, в която са посочени видовете работи от предмета на поръчката, които ще се изпълняват от подизпълнителя и съответстващият на тези работи дял в проценти от стойността на обществената поръчка и предвидените подизпълнители – /приложение № 13/; 5. Оригинал на декларация от лицата по чл. 47, ал. 4 от ЗОП на подизпълнителя/ите относно обстоятелствата по чл. 47, ал. 1 и ал. 5 от ЗОП /прилага се ако се ползват такива/ - приложение № 14; 6. Оригинал на декларация за липса на свързаност с друг участник в съответствие с чл. 55, ал. 7 от ЗОП, както и за липса на обстоятелство по чл. 8, ал. 8, т. 2 от ЗОП – попълнен образец на приложение № 8; 7. Оригинал на декларация по чл. 3, т. 8 и чл. 4 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, свързаните с тях лица и техните действителни собственици – /приложение № 9/; 8. Оригинал на банкова гаранция за участие или копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума; 9. Оригинал или нотариално заверено пълномощно на лицата подписали офертата, в случай че нямат представителни функции; 10. Оригинал на декларация за приемане на условията в проекта на договор по чл.56, ал.1, т.12 от ЗОП – попълнен образец на приложение № 10; 11. Оригинал на декларация по 16г, ал. 5, т. 2 от ЗОП от участник – попълнен образец на приложение № 20. Декларацията се изисква само от участници, които са вписани в регистъра на специализираните предприятия и кооперации на хора с увреждания, поддържан от Агенцията за хората с увреждания, или еквивалентен регистър на държава – членка на Европейския съюз; 12. Техническо предложение за изпълнение на поръчката -

попълнен образец на Техническо предложение – /приложение № 4/ от документацията на възложителя. При подаване на офертата участникът може да посочи коя част от нея има конфиденциален характер и да изисква от възложителя да не я разкрива. В този случай се представя и оригинал на декларация по чл. 33, ал. 4 от ЗОП – приложение № 12, част от документацията на възложителя. Към техни. предложение се прилага и оригинал на д-ция за конфиденциалност, с която участниците се задължават да не разгласяват по никакъв начин конфиденциална информация (всяка търговска, техническа или финансова информация, получена от писмен, устен или електронен вид) за настоящата обществена поръчка, станала им известна в процеса на работата им по процедурата – попълнен образец на приложение № 11 13. Ценово предложение - попълнен образец

III.2.2) Икономически и финансови възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията

Няма

Изисквано минимално/ни ниво/а:

Няма

III.2.3) Технически възможности

Информация и формалности, които са необходими за оценяване дали са изпълнени изискванията:

1. Оригинал на списък на услугите, които са еднакви или сходни с предмета на обществената поръчка, изпълнени през последните три години, считано от датата на подаване на офертата, с посочване на предмет на изпълнената услуга и кратко описание, крайна дата на изпълнение, получател на услугата, заедно с доказателство за извършената услуга /приложение № 16/. За сходни с предмета на поръчката се приемат дейности, свързани с извършване на печатни услуги, в областта на офсетов и дигитален печат и предметна реклама. 2. Оригинал на списък на ключовите експерти (приложение № 17). 3. Декларация за разполагаемост на екипа /приложение № 21/. *Забележка: Съгласно чл. 16г, ал. 5 от ЗОП определените от Възложителя критерии за подбор не се прилагат за участници, които са специализирани предприятия или кооперации за хора с увреждания, както и за обединения, в които участват само такива лица.

Изисквано минимално/ни ниво/а:

1. Участниците в процедурата следва да са изпълнили минимум 3 сходни с предмета на настоящата услуга договора през последните три години считано от крайния срок за подаване на оферти. Следва да се представят удостоверения и/или референции и/или препоръки за добро изпълнение. В случаите когато информацията е публична следва да се посочи регистъра, в които тя е налична. 2. При подаване на оферта участникът следва да предложи екип от минимум 3 (трима) ключови експерти, както следва: Експерт 1 – Ръководител на екип и полиграфическа част Ръководителят на

екип следва да отговоря за полиграфската част свързана с изпълнението на договора, както и с неговото отчитане пред Възложителя. **Професионален опит:** Минимум 3 години специфичен опит **Експерт 2 – Коректор или редактор** Отговаря за изготвянето коректорската или редакционната част на материалите, които следва да бъдат изработени и отпечатани. **Професионален опит:** Минимум 3 години опит в извършването на коректорска или редакторска дейност на текстове. **Експерт 3 – Специалист „Предпечат и креативна част“** Отговаря за подготовката на изготвените материали (файлове) за печат; за тяхната обработката и цветоотделяне. **Професионален опит:** Минимум 2 години опит като специалист в предпечатната подготовка. 3. Посочените експерти следва да са на разположение на участника. Това обстоятелство се доказва с представяне на декларация /приложение № 18 / с подпис на съответния експерт.

III.2.4) Информация относно запазени поръчки

Поръчката е ограничена до предприятия, ползващи се със закрила

III.3) Специфични условия за поръчки за услуги

III.3.1) Информация относно определена професия

Изпълнението на услугата е ограничено до определена професия

НЕ

III.3.2) Персонал, който отговаря за изпълнението на услугата

Юридическите лица трябва да посочат имената и професионалната квалификация на персонала, който отговаря за изпълнението на услугата

НЕ

РАЗДЕЛ IV: ПРОЦЕДУРА

IV.1) Вид процедура

IV.1.1) Вид процедура

Открита

IV.2) Критерии за възлагане

IV.2.1) Критерии за възлагане

Икономически най-изгодна оферта с оглед на:

Посочените по-долу критерии:

Показател: Срок за изработка на дизайн от датата на заявка на Възложителя (C1); тежест: 25

Показател: Срок за отпечатване на материалите, считано от дата на одобрение на дизайна от Възложителя (C2); тежест: 25

Показател: Ценово предложение, включващо сбора от всички единични цени (C3); тежест: 50

IV.2.2) Информация относно електронен търг

Ще се използва електронен търг

НЕ

IV.3) Административна информация

IV.3.2) Предишни публикации относно същата поръчка

НЕ

IV.3.3) Условия за получаване на спецификации и допълнителни документи или на описателен документ**Срок за получаване на искания за документи или за достъп до документи**

01.09.2015 г. Час: 17:00

Платими документи

НЕ

IV.3.4) Срок за получаване на оферти или на заявления за участие

01.09.2015 г. Час: 17:00

IV.3.6) Език/езици, на който/конто могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие

Официален/ни език/езици на ЕС:

BG

IV.3.7) Минимален срок, през който оферентът е обвързан от офертата**Продължителност в дни**

180

IV.3.8) Условия за отваряне на офертите

Дата: 03.09.2015 г. Час: 14:00

Място

гр. София, бул. "Христо Ботев" № 55, сградата на МЗХ. На гише "Приемна", участниците ще бъдат уведомени за номера на залата в която ще се отварят офертите.

Лица, които са упълномощени да присъстват при отварянето на офертите

Участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и други лица при спазване на установения режим за достъп до сградата.

РАЗДЕЛ VI: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**VI.1) Информация относно периодичното възлагане****Това представлява периодично повтаряща се поръчка**

НЕ

VI.2) Информация относно средства от Европейския съюз**Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС**

НЕ

VI.3) Допълнителна информация

Пълен достъп до документацията за участие в процедурата може да се получи на електронната страница на МЗХ - профил на купувача - http://www.mzh.government.bg/MZH/bg/procurement/pr_procedures/Procedural14.aspx, като документацията не се заплаща, а е свободно достъпна в срока, посочен в т. IV.3.3 по-горе. На това място ще бъдат публикувани и отговори на евентуално зададени въпроси. На основание чл. 64, ал.2 и ал. 3 от ЗОП срокът за получаване на оферти се намалява от 52 на 40 дни.

VI.4) Процедури по обжалване**VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, E-mail: srcadmin@src.bg, Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

Интернет адрес: <http://www.src.bg>.

VI.4.2) Подаване на жалби

Съгласно чл. 120, ал. 5, т.1 от ЗОП на обжалване подлежи решението за откриване на процедурата и одобрената с него документация за участие. Обжалването се извършва пред Комисията за защита на конкуренцията относно тяхната законосъобразност, включително за наличие на дискриминационни икономически, финансови, технически или квалификационни изисквания в обявлението, документацията или във всеки друг документ, свързан с процедурата. Жалба може да се подава в 10-дневен срок от изтичането на срока по чл. 27а, ал. 3 от ЗОП.

VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление

23.07.2015 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ